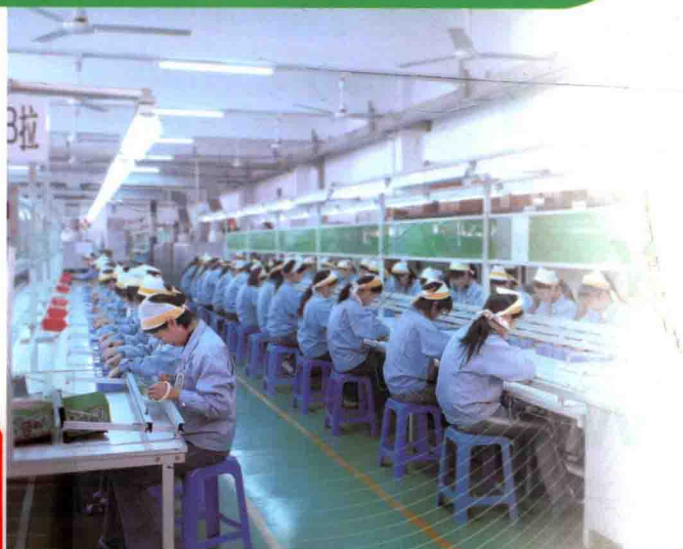


高职院校 公共英语

课程建设的研究

ENGLISH

杨 艳◎著 



Wuhan University Press
武汉大学出版社

高职院校 公共英语

课程建设的研究

杨 艳◎著



Wuhan University Press
武汉大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

高职院校公共英语课程建设的研究 / 杨艳著.

— 武汉 : 武汉大学出版社, 2014.7

ISBN 978-7-307-13085-2

I. 高… II. 杨… III. 英语—课程建设—研究—高等职业教育
IV. H319.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第068564号

责任编辑: 陈 岱 责任校对: 刘延娇 版式设计: 文豪设计

出版: 武汉大学出版社 (430072 武昌 珞珈山)

发行: 武汉大学出版社北京图书策划中心

印刷: 永清县吉祥印刷有限公司

开本: 787×1092 1/16 印张: 13 字数: 190千字

版次: 2014年7月第1版 印次: 2014年7月第1次印刷

ISBN 978-7-307-13085-2 定价: 36.00元

版权所有, 不得翻印; 凡购我社的图书, 如有质量问题, 请与当地图书
销售部门联系调换。

推荐序

本书是依照辽宁石化职业技术学院骨干校建设为依据进行编写的。辽宁石化职业技术学院于2000年经辽宁省政府审批，辽宁省教育厅与中国石油锦州石化公司联合创办，与石化产业紧密对接的独立高职院校，2010年被确定为首批“国家骨干高职立项建设学校”。多年来，学院深入探索教育教学改革，不断创新人才培养模式。

从2008年省级示范校的申办，到2010年国家骨干校的建设；从2006年生源结构调整，到圆满完成国家骨干校创建任务、高质量通过评审验收。在骨干校建设中进行英语课程改革，英语课程改革是以李学峰的“3343”人才培养模式为主导，以生产过程自动化专业为切入点，重新构建课程体系。修订课程标准，优化教学内容，改革传统的教学方法、教学手段。注重整体教学改革的布局和调整，使教学体系更加完善。英语课程改革根据学院总体改革思路，按照“边建设、边实施、边提高”原则，建立英语课程改革和网络课程建设以及质量监控体系，满足用人单位需求。形成了特有的实用英语教材，课程标准等一系列教学研究体系。

该研究保证了英语教学在岗位中的职业性，在英语教学内容上保证了实用性，在教学实施上以学生的能力发展为本位，以网络课程资源为手段，融教、学、作为一体，实现了基础理论、职业素质应用能力同步，保证了英语课程的有效性。在课堂评价上，注重过程性评价，弱化终结性评价，把评价作为提升再学习的反馈工具，保证了英语教学的科学性。

目前通过研究成果在英语教学中的应用，经过实验班在生产过程自动

化专业自动化 1131 班、1132 班等实施应用，巩固实施已经收到满意的教学效果。通过英语课程建设学生学习有了创新的学习方法，同时涌现出改革的骨干教师，通过研究希望对英语教学改革有所助益。在后实施期我们将继续探索不断更新。

感谢长期以来关心和支持英语教学改革的各位专家与同仁，感谢武汉大学出版社的大力支持。欢迎对本书提出宝贵意见，以便继续改进。

徐继春

前 言

本书是依据辽宁石化职业技术学院国家骨干高职院校建设项目方案总体目标,在生产过程自动化技术专业(群)建设期2011—2013年期间,课题组成员负责《实用英语》(自动化方向)课程建设,并获得相应的理论成果和实践指导经验的集中总结。

本书从帮助学生打下坚实的语言基础为出发点确立课程建设标准,为顺利通过高等学校英语应用能力A级考试的同时,又要与职业英语有效对接,并为将来专业英语的学习做准备;以高等学校英语应用能力A级考试为基础,适当培养生产过程自动化专业仪表(高级工)工作岗位中需要的英语技能,培养学生听、说、读、写、译能力以及可持续的自主学习能力为目标,设计课程教学内容。

本书的内容包括:国内外背景、课程调研报告、课程建设方案、课程标准、整体教学设计、单元教学设计、教材总体设计方案、资源库建设方案、网路课程、师资队伍建设和论文成果、科研立项成果等十二个方面内容。该书中所提到的高职公共英语教学的理念,体现了英语教学与高职学生培养方案的“实际、实用、实效”的高度融合,一些教学理念和教学方法经过几年的第一线教学的实践已经被证明是正确的。

由于本书遵循的是完全崭新的编写思路,实际编写中会有不当和疏漏之处,望批评指正,以期本书能为高职院校英语教学做出新的贡献。

编者

2014年1月

contents

目 录

第一章 高职英语教学背景研究	001
一、研究背景	001
二、研究意义	002
(一) 高职高专英语课程教学目标不明确	002
(二) 高职高专英语课程设置脱离实践	002
(三) 高职高专英语考核方式单一	003
(四) 高职高专英语教材编写偏难偏旧	003
三、国内外研究动态	004
(一) 国外高等职业院校英语教学理论研究	004
(二) 国外高职英语校本课程研究动态	005
(三) 国内高等职业院校英语教学教学理论	012
(四) 高职英语课堂有效教学研究动态	021
(五) 高职英语教育史研究动态	025
第二章 课程建设过程及成果	032
一、调研基本情况	032
(一) 调研前准备	032
(二) 调研目的	045
(三) 调研单位	046
(四) 调研对象	046
(五) 调研形式	046
(六) 调研内容	046
(七) 调研时间	047
二、调研内容	047
(一) 毕业生调研	047
(二) 专业调研	048

(三) 教改专家、行业、企业调研	048
三、调研结果	049
(一) 通过调研, 明确了企业对生产过程自动化技术专业毕业生英语技能的基本要求	049
(二) 通过调研, 明确毕业生主要就业岗位	050
(三) 通过调研, 确定课程的性质与地位	050
(四) 通过调研, 确定课程目标	051
(五) 通过调研, 为确定课程标准提供依据	052
(六) 通过调研, 确定课程教学内容	052
四、课程改革建议	052
(一) 以往教学反思与课程开发思路	052
(二) 师资队伍培养	054
(三) 课程开发建议	054
第三章 课程建设中的英语教师队伍建设	138
一、新形势下, 高职英语教师师资队伍建设要遵守基本原则	138
二、课程建设中, 必须注重英语教师角色的重构	138
三、英语课程建设中, 教师队伍建设得到明显提升	139
四、加强高职院校大学英语师资队伍建设的措施	140
第四章 《实用英语》(自动化方向) 英语课程建设的实施	145
一、高职课程改革强调以学生为中心	145
二、《实用英语》(自动化方向) 英语课程在教学中的实施案例	146
三、《实用英语》(自动化方向) 课程项目总结	151
(一) 项目设计思路	151
(二) 项目实施过程	152
后 记	198

第一章 高职英语教学背景研究

一、研究背景

伴随着高等职业教育与人才培养方式多样化在国内外的蓬勃发展,为迎合这种时代以及教育模式的变化,《关于全面提高高等职业教育教学质量的若干意见》于2006年由国家教育部高教司颁发给各级高等职业教育机构,改革现有的教育模式的大政方针作为新世纪的目标被提出讨论,英语教育的课程目标、课程设置、教学任务以及人才培养的模式也作为一系列的改革措施下达给国内的各级高职高专院校。高职高专院校课程单一,与工作实际相差甚远的状况也大幅度地改善,这一改变既满足了用人单位对毕业生的需求,也顺应了对高职高专广大学生英语学习的时代发展的要求。

教育模式方针的转变,国内各级高职高专院校的教学重点被放在了培养学习能力与创造能力而非单一的知识与技能的传授,社会和学生的新需要作为当前高职外语教学的目标的更高层次的要求被摆在时代教育发展的前列。因此,现代职业教育中亟待解决的问题已变为如何充分的利用现代教育技术进行对各级高职高专院校现有的教学模式进行更进一步探索。而如何解决这一问题的新思路,我们可以从教育部高教司[2006]16号《关于全面提高高等职业教育教学质量的若干意见》中提出的要“重视优质教学资源、网络信息资源的利用;把现代信息技术作为提高教学质量的重要手段”中找到答案。

二、研究意义

由于目前我国才发展三十余年的高职高专教育,使得高等院校在配套设施、师资力量、课程设置、教学方法和教材等方面明显优于高职高专院校。虽然英语教育在高职高专院校的改革中取得了一定的成效,但是高职高专英语教学的处境依然没有改变,没能得到显著提高的毕业学生的英语技能,以及英语水平是造成用人单位仍然持有不满的态度的愿意。究其原因,诸多问题仍然存在于高职高专改革中,高职高专英语人才的培养受到影响。主要问题有:

(一) 高职高专英语课程教学目标不明确

以总体目标为指导思想的高职高专英语教育应以应用性和实用性为主要目的,特点是突出职业教育与本科英语和普通专科英语教育的不同之处,使学生能够在日常活动和业务活动为导向的涉外交际中,进行简单的口头翻译和借助词典阅读的书面交流,获得有关英语的业务资料。随着日趋大众化的高等教育,高职院校在校学生人数,有超过全日制本科大学毕业生的趋势,生源数量增加成正比的高职高专英语教育的教学质量却并没有出现增长态势,这是因为长期以来,对高职高专教育缺乏正确的认识或者说存在偏见的人占大多数,本科或普通专科的教育模式被套用在高职高专英语教学中,也就是走本科教育压缩型或沿袭普通中学英语的语法之路。教学模式中的翻译和阅读,走完全基础化的路子,而教育特色本身被忽略掉,不明确的教学目标,不明确的人才培养模式,一直难以提高的教学质量,与人才培养目标相脱节成为了职业教育最大的特点。

(二) 高职高专英语课程设置脱离实践

社会对具有英语能力人才的需求与高职高专英语课程的设置模式存在着很大的差距:目前我国高职高专英语课程设置单一,而用人单位真正需要的是具有某专业英语能力的人才。一年的基础英语课程是

普通院校所开设的教学模式,针对用人单位的需求而设立的课程并不是很多。许多的高职高专学生反映,这一年的大学英语学习其实都在重复中学的英语教学,根本没有体现特点的高职高专教育,也没有突出社会服务性特点的大学英语。

(三) 高职高专英语考核方式单一

主要原因之一是单一的高职高专英语课程的考核方式使得教学质量上不去。我们知道 PRETCO (高职高专英语应用能力考试) 是我国目前一个统一方式的高职高专英语应用能力的考核。一所高职院校的英语教学质量和办学水平,乃至一个学生都是以此为衡量的标准。而我们所了解到的事实是,大部分的学生已通过了全国大学英语四、六级考试甚至是通过了 PRETCO 考核,其所持的等级证书并不与其英语的运用能力成正比,遭遇岗位的滑铁卢也同样成为许多学生就业时一道难以越过的鸿沟,其原因在于所学所考的知识难以运用到工作岗位中。同时以 PRETCO 为最终的教学目的和教学的指挥棒是大多数高职高专的英语教学方式,所存在的诸多问题也会影响其教学评价手段,而这样的评价,对于语言学习和学生的学习积极性以及掌握真正的英语应用能力产生极大的负面影响。

(四) 高职高专英语教材编写偏难偏旧

目前十几年的高职高专英语教材发展中依然存在问题:没有合理利用的优秀教材,自编出版的教材中存在较多的运用错误。许多的教材版本,一些高职高专系列的英语教材也不乏是比较优秀的,如《新视野》《实用英语》等。由于缺乏对高职英语教育的正确认识以及各院校的不同特点,与学生考试有关的内容是运用教材中最注重的事,而培养非能力的方面,造成得不到充分、合理利用的优秀教材白白浪费。许多的错误和漏洞出现在一些粗制滥造的教材中,使得教师和学生教与学的过程中产生困惑;缺乏实用性和时代性的内容,难以激发学

生的学习兴趣；没有遵循学生的认知原则的难度的把握，扼杀了学生的学习欲望。这样就出现了有现成的优秀教材不能得到充分的利用，而有误导作用的教材却在教学中被使用，不能不说是贻误我们的学生，同时也是一种极大的浪费。

面对高等职业英语教学所存在的问题，最有效的办法就是及时调整教育理念，以能力培养为目标，以职业和劳动力市场为导向，重视师资水平建设，调整学生评价体系。

通过高职高专英语教学，使那些具有特殊技能的学生同时掌握较扎实的英语基本运用能力，培养出合格的高等职业人才。

三、国内外研究动态

（一）国外高等职业院校英语教学理论研究

二十一世纪之后，各个国家要求的能力更高了，在外语方面具有专门技能的人才上。其中，一个评价人才综合能力的主要标准就是外语能力。在这种情形下，高等职业学生的外语能力在企业要求下逐步增强，正是因为高等职业英语的实用性征得到的用人单位超高的关注和拥护。外语教学改革得到了国外的高等职业院校的重视，在这种情况下应运而生的 Krashen 的“输入理论”教学，我国的高职高专教学从这种教学理论上得到了很大启发。

Krashen 提出了五条假设在“输入理论”的教学中，这些有助于多媒体网络教学的假设，学生的听说读写能力都有所提高，即提供了更加广泛的学习资料。培养学生对环境的熟悉程度和对语言文化差异的敏感性，以情感过滤理论应用到高等职业英语教学中，从中体会出文化背景对于语言是有影响的。学生学习的专业是需要和英语教学相联系的，学生的专业在教师设计课程的时候是需要被考虑进去的，这样能够更逼真的设计出教学场景，更能让学生身临其境，在听说练习中得到很好的锻炼。实用性和趣味性在设计教学的时候都应该更加注意，激发学生的学习动力是活泼生动的教学环境更能提供给学生的。

（二）国外高职英语校本课程研究动态

第二次世界大战后，在西方发达国家中首先展开了世界范围的课程教学改革，到了20世纪80年代初，在一些较为发达的国家，如英国、美国和澳大利亚等，课程开发的主导形式就是校本课程的开设。

这一时期，西方发达国家各国政府大力支持和鼓励校本课程，在各级学校中的普遍开发，就连基层学校也纷纷响应。这一时期校本课程开发的代表是澳大利亚、英国和美国。课程开发权主要控制在州一级是澳大利亚的特点，小学和中学的校外统一考试制度在20世纪60年代后期各州中纷纷取消，文件的陆续发布，强调重要性应放在教师的专业角色和校本课程的开发上。对于学校来说州一级的课程纲要具有指导意义，极大的课程自主权被归还给了学校方面。政府除了推动校本课程开发所发布的文件外，同时校本课程开发和教师进修活动也得到了拨发的补助经费。在英国，历来受到尊重的就是教师的专业自主权。大规模的国家课程开发宣告失败是在20世纪70年代之后，课程开发的重心在学校，成为了英国的中央教育行政部门不得不承认的事实，协助作用而不是主导作用才是政府应该起到的作用，并且开始推动校本课程开发策略的实施，而学校和教师师资进行校本课程开发时的选择就是参考国家方案。在美国，20世纪80年代后期是校本课程开发的兴盛时期。由于学校改进运动的影响和国家课程开发方案的失败，在美国开始流行校本管理的观念。学校自主决定课程得到了许多州政府的鼓励，以便应对多元文化教育的思潮和提高学校教育成效。在德国，也如火如荼地进行着课程开发和改革，课程改革作为高职高专的目标，以下是对模式、措施，效果的评价：

20世纪70年代在德国开始发展的高职学院，它的建立是为适应当时企业对具有实践经验的高级人才的需求。以面向企业和面向实践为高职学院的原则，办学体系和教学模式是采取“双元制”，教育过程是由经济界参加决定的，并且实施教育同时在学校与企业两个地点，所培养的人才深受企业的欢迎。纵观德国的高职教育，明显可以看出，德国的高职教育，这一教育的基本功能其既具有传授知识、培养能力

并且是教育系统的一个重要组成部分，又是社会合格劳动力的生产过程，具有培养劳动者技能和提高劳动者素质的作用，其重要作用体现在为社会生产直接输送合格的、生产一线的技能型人才。技能培养、强化职业需要的角色意识更是放在重中之重，各类高职教育的人才培养规格、目标及质量标准一定要科学合理的分配。

德国的高等教育体系由两大部分所构成。一类是属学术性大学的综合大学、技术大学和特殊科类大学。通常具有广泛的专业设置，目标是以培养各类学术性人才为导向，标准学制为5年（但并不要求学生5年必须完成学业），这些毕业的学生将会被授予硕士学位。另一大类是高教体系中的专科高等学校，主要集中在一些专业领域，例如工程技术和企业经济等类别，目标是以培养企业和社会组织实际应用型人才为导向，学制4年，并要求4年之内学生必须完成学业，毕业的学生将会被授予专业硕士学位。

1. 德国高职学院的入学条件与培养目标

必须具备两个条件的学生才可以进入技术（职业）学院就读，一是具有文理高中毕业生的文凭或通过培训达到同等学历者才能升入高等学校；二是与某企业签订培训合同。获得求学的条件是只有学生与企业签订培训合同才能进入技术（职业）学院就读。具有培训关系的大学生是这些学生共有的身份，这些学生像学徒一样接受“双元制”的培训，在培训期间也从企业领取薪水。西门子公司每个月为柏林西门子技术学院的学生颁发1500马克的薪水。

高职学院的培养目标：德国专科高等学校确定是以学生未来就业的岗位需要为导向的培养目标，提出“专科高等学校希望将自己的毕业生培养成更加接近顾客”。原则是接近顾客，研究经济与社会的发展变化和把握企业人才的实际需求也是专科高等学校要注重的，从未来从事的工作岗位需要为出发点培养人才，且培养目标确定到专业。相比于传统的综合大学，专业性强是专科高等学校培养人才的一大出发点，高级技艺型人才培养更侧重实际应用。大中型企业的技术骨干

或小企业的管理者及技术骨干是毕业生的工作岗位的首选。

通过在第三级教育中的应用的“双元制”教育模式，职业教育使学生同时掌握理论和实践两方面的知识，成为比单一技术工人更高一层次的实用人才。工程师的助手（相当于我国的专科教育层次）是柏林西门子技术学院培养的重点，在工程师和技术工人之间起桥梁作用。通过理论与实践相结合的培训，使学生成为高级实用性人才，并获得广泛的专业知识、跨专业的合作能力、管理能力和面向国际的职业资格。

德国“双元制”高职教育模式。所谓双元制高职教育，是指高职教育形式是学生在企业接受实践技能培训和在学校接受理论培养相结合的培养方式。它不同于学校制形式，可以称为部分学校制高职教育形式。必须具备主体中学或实科中学（相当于我国的初中）毕业证书的学生才可以接受双元制培训，之后，选择一家企业通过自己或劳动局的职业介绍中心的形式，按照有关法律的规定到相关的职业学校登记，取得理论学习资格之前必须同企业签订培训合同，才能够得到一个培训位置。这样他就成为一个双元制职业教育模式下的学生。他具备双重身份：学生是在学校的身份，学徒工是在企业中的身份，他的学习受训地点分为两个：培训企业和职业学校。

德国双元制高职教育的几个突出特点：首先，具有多种效用是“双元制”教育的特点，德国职业教育创造的兼具教育（办学）形式和教学模式的“双元制”教育。它既是中等职业教育（培训）学校与企业直接合作的办学设置形式，也是全日制职业培训教育学校，乃至高等职业教育学校加强理论教育与初中锻炼紧密联系的基本模式和纽带。较好地实现了理论与实践结合、知识传统与技能培训结合、企业与学校结合、社会需求与办学（培训）计划结合的“双元制”教育，充分体现了雇员与雇主劳资双方之间的协调、企业与学校之间的协调。

其次，紧密联系培训市场与劳动力市场之间的有机协调，实现了良性的循环，就其特性来讲，德国的培训市场的实质就是一个供应市场。自愿提供培训位置的各供应商（工业、商业、手工业、农业、公共事业、自由职业等）企业。在培训市场中培训企业所能提供的，一般都

是以各种形式规定在法律中的。受到需求方（学徒们）青睐的自然那些可以提供较好培训环境和工作环境的企业。在此过程中，其较大的便利是企业能自由选择新技术工人；学徒（学员）们既在实践中获得了知识、技能，又在逐步为企业工作过程中获得一定的报酬。而且，紧密相关的职业培训计划与社会的职业需求，劳动市场和就业机会与培训市场，不断地随社会适时调整经济与生产的发展。

再次，强调多方参与，各负其责，整体协调是德国“双元制”教育的形式。德国“双元制”教育目标的主体是多层次的，决定了该国需要多方参与的高职教育的管理体制。即：培养新一代技术工人是联邦政府、州政府、雇主协会和雇员协会等均要承担的责任与义务。管理力量分别代表着各自的利益是这四大系统的特点，管理者参与到职业教育中。如：代表着雇主的利益的医生协会，代表了雇员的利益的医生助理协会。概略地讲，联邦政府、州政府、雇主协会和雇员协会各自的职责是：综合与协调作用是联邦教科部在职业教育中所起的作用，有关培训职业的承认和废除是由联邦经济部和其他业务部主要负责的；教育政策的执行由各州文教部长联席会协调，为避免各州行使“教育自主权”时出现的较大偏差；对职业教育学校由各州行使主管权；国家或州政府委托行业协会承担职业教育的任务，其主要职责，一是承担认定和监督培训企业的资格；二是缩短和延长培训时间的决定；三是审查培训合同在企业与学徒之间的签订；四是负责考核；五是职业教育委员会的组成；六是规章制度的制定；七是监督和咨询；八是仲裁委员会的主持工作。显而易见，职业教育的日常管理及主要工作基本由行业协会承担了。

最后，德国“双元制”教育的考核办法是培训与考核相分离。充分体现了公平的原则的这种考核办法，使岗位证书更具权威性。在接受经过三年的严格训练后的高职教育学生，要统一接受全国的结业考试，由考试委员会共同审批通过的考题，而执行考试的单位，既不是用人单位，也不是从事企业或职业学校的高职教育机构，而是工商联合会。通过考试的学生由工商联合会统一授予合格证书。政府在工资

待遇上给予从事高职教育的教师比较优厚的照顾，并保证其以更新其专业知识为目的的进修机会，不断提高职业教育的师资力量水平。

理论学习与实践活动相结合“双元制”的高职教育方式，不仅得到了世界的认可，而为德国经济发展提供了大批实用性人才。在全世界被公认为一流水平正是德国的工人。在整个欧洲得到承认的只有德国的高职教育证书。曾发表题为《双元制在统一的德国的力量》的讲话的德国前总理科尔，他指出：“在我们这样一个原料不足的国家，经济实力是以从业人员的技能为基础的，经过良好职业培训的青年，是我国的最大资本，是我国经济稳定的保障”。此外，也充分调动了企业界及用人单位的积极性的这种双重的训练制度，促使高职教育得到全社会的关心，办学渠道也得以拓宽，大量的教育经费被节约下来，学生的学以致用又得到保证了。

2. 德国高职学院专业与课程设置

多种学科被设置在德国的高职学院中，工程学和企业经济为主要学科，社会学、艺术、农业、仪器以及造型设计等为其次的学科。基础阶段和主要阶段是高职学院课程的通常分段。设置与一般大学相仿的基础阶段课程，往往会偏重实际。期中考试是大多数州都规定在基础阶段结束后要进行的考试。一定的修业重点则是主要阶段课程的设置目的。这种小规模、短学制的学校灵活性比较强，能够及时根据本地区人才需求及劳动力市场结构变化进行调整的专业和课程，其最大的特点是适应性强。

3. 德国高职学院教学、实习及考试

与综合大学所不同的是，高职学院偏重应用技术，专业性强是它的教学特点；教学中强调理论与实际相联系；有自己明确的对职业实践至关重要的教学重点，即专业内容，具有很强的独立性及自身优势。在教学安排上，每周课时量很大是高等专科学校的特点，比较严格学习和考试制度，在专业学习方面占很大比例的实验训练。采取小班教学是授课的主要班型，采取必修课、义务选修课和自由选修课为各种